

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 85.060 **Listopad 2014**

Papír a lepenka – Stanovení absorpce vody  
podle Cobba

**ČSN**  
**EN ISO 535**  
50 0335

idt ISO 535:2014

Paper and board – Determination of water absorptiveness – Cobb method

Papier et carton – Détermination de l'absorption d'eau – Méthode de Cobb

Papier und Pappe – Bestimmung des Wasserabsorptionsvermögens – Cobb-Verfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 535:2014. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 535:2014. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ISO 535 (50 0335) z února 1994.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Do normy byla přidána informativní příloha A – Preciznost.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 186 zavedena v ČSN EN ISO 186 (50 0302) Papír a lepenka – Odběr vzorků pro stanovení průměrné kvality

ISO 187 zavedena v ČSN ISO 187 (50 0303) Papír, lepenka a vlákniny. Standardní atmosféra pro klimatizaci a zkoušení. Metoda řízení atmosféry a klimatizace vzorků

ISO 5269-1 zavedena v ČSN EN ISO 5269-1 (50 0218) Buničiny – Příprava laboratorních archů na fyzikální zkoušky – Část 1: Konvenční metoda tvorby archů

Vypracování normy

Zpracovatel: CIMTO s. p., IČ 00311391, Magdalena Bambousková

Technická normalizační komise: TNK 53 Vlákny, papír a lepenka

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Havlů

**EVROPSKÁ NORMA EN ISO 535**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Únor 2014

ICS 85.060 Nahrazuje EN 20535:1994

**Papír a lepenka - Stanovení absorpce vody podle Cobba**  
**(ISO 535:2014)**

Paper and board – Determination of water absorptiveness – Cobb method  
(ISO 535:2014)

Papier et carton – Détermination de l'absorption  
d'eau – Méthode de Cobb  
(ISO 535:2014)

Papier und Pappe – Bestimmung  
des Wasserabsorptionsvermögens – Cobb-Verfahren  
(ISO 535:2014)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-12-23.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2014 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.  
EN 535:2014 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 535:2014) vypracovala technická komise ISO/TC 6 *Papír, lepenka a vlákny*

ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 172 *Vláknina, papír a lepenka*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2014 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2014.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 20535:1994.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Oznámení o schválení

Text ISO 535:2014 byl schválen CEN jako EN ISO 535:2014 bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

Úvod 6

**1** Předmět normy 7

**2** Citované dokumenty 7

**3** Termíny a definice 7

**4** Podstata zkoušky 7

**5** Činidla a materiály 7

**6** Přístroj 7

**7** Odběr vzorků 8

**8** Klimatizování 8

**9** Příprava zkušebních vzorků 8

**10** Postup 8

**11** Vyjádření výsledků 10

**12** Protokol o zkoušce 10

**Příloha A** (informativní) Preciznost 11

## Úvod

Zkouška popsaná v této mezinárodní normě umožňuje stanovit množství vody, které se může absorbovat povrchem papíru nebo lepenky za stanovenou dobu. Schopnost absorpce vody je funkcí různých charakteristik papíru a lepenky, jako jsou klížení, porosita atd.

## 1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma uvádí metodu stanovení absorpce vody klížených papírů a lepenek, včetně vlnité lepenky, za standardních podmínek. Není vždy vhodná pro papíry o plošné hmotnosti nižší než 50 g/m<sup>2</sup> nebo pro ražený papír. Není vhodná pro porézní papíry, jako je novinový papír, nebo pro neklížené papíry, jako je savý papír nebo jiné papíry s relativně vysokou absorpcí vody, pro které je vhodnější ISO 8787<sup>[2]</sup>.

Tato metoda není určena pro přesné vyhodnocení psacích vlastností papírů, ačkoliv udává obecně vhodnost při používání vodných inkoustů.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.